

△新法加倍還款保險章程

人壽保險公司... 凡在本公司投保者... 其保險費... 均按新法加倍還款... 此項章程... 係根據政府註冊... 在中華總商會... 註冊在案... 凡欲投保者... 請向本公司... 索取章程... 可也

丙辰年正月初五日

新加坡華洋人壽公司啓

費郵加另埠外元壹月每加照月開元貳拾年全占五張每費報

報新匯總

THE UNION TIMES

Printed and Published by Boey Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press.

(號三十七百九千貳第紙聞新)

日二十月正辰丙次歲年七十六百四千貳子孔
一拜禮日四十月二年五國民華中

囑根代望即有利銀行告白

本行批准共備本銀一百五十萬磅... 凡欲存款者... 請向本行... 洽商... 可也

THE EAST ASIATIC Co., Ltd.
Singapore.

啓者本號專辦入口貨物現有大
帶加士巴啤酒出賣價甚相宜諸
君賜顧請移玉至以下所列各號
購買便得

- 花崗街 德利直洋行 萬士兄弟公司 加拿瓜治公司
- 大馬路 錦興號 東陵大街 永利號 羅德街 廣仁興號 小坡海邊 大馬路
- 本公司另有 泡製樹乳醋 發售

新加坡唯一代理衣士亞西亞的有限公司啓

紅色補丸俾得脫離癆症



海軍人員由韋廉士紅色清毒丸治愈大便閉結
自服韋廉士紅色清毒丸之後即覺大便有度... 凡患此症者... 請向本號... 購買... 可也

在中國之癆症甚多... 凡患此症者... 請向本號... 購買... 可也

嘉大藥房

此藥房之特色乃孟嘉氏著名經驗醫學化師於數十年前路經本坡時觀熱道症諸惡險異常羅斯症致不及援者不知凡幾因之克念時艱設此藥房于大坡士庫街門牌一十六號懸壺濟世凡熱道一帶諸種疑難等症無不精心考究務絕其根源而後已並以重資選採歐西各國地道珍貴藥料經久親自煉製化成靈驗丸散丹膏藥水藥油等凡數千餘種專治本坡各州府荷蘭屬等諸種難症險症俱皆效驗無匹藥到春回其藥之靈活人無算此真先生神人也由此本坡及各外埠問醫或採取藥品者非常擁擠先生因恐一時過于忙累未能及十分週到故特設分局小坡電車路門牌三百零九號以便近者易于採取先生於此兩處近更大大為擴張所有環球諸國馳名家用良藥極品香水香油香粉香梘衛生諸藥酒一等牙刷正金銀鋼線邊眼鏡醫學器具接產器具理化學料製樹乳藥水正庄諸藥料樹膠牛乳帶冰帽等以及紳商閣閣莊台一切用品無不美備價格從廉並兼代理美國巴地別名廠家用良藥藥料乃路氏之靈方良藥英國正黃清杏仁魚油何力士代乳粉格林門水士忌酒之武羅司養生丸何時陀生髮水等等不計其數其存貨之多幾甲于全埠故凡不論何國藥方以及船用等均可立時配製兼包辦樹乳園墾務處醫院醫學院化學處所有應用諸種藥料藥品諸器具等 諸君惠顧

民國四年七月八日 嘉大藥房謹啓

啟者砂撈越古晉埠創設一埔邑公所已蒙 越政府註冊立案現不
日進行望各埠埔邑僑胞踴躍捐助為是為禱茲將職員列下

正總理	義和號	楊文榜
副總理	萬安堂	劉豐祥
正財政	廣裕誠	藍鏡清
副財政	長壽堂	□春生
書記員	楊子葵	
稽查員	同安棧	何秋史
協理員	保昌號	黃榮謙
	和仁堂	楊廣和
	劉裕榮	楊玉和
	保元堂	廣和興
	羅聚興	昆合號
	東山昌	郭萬發
	華華公司	萬隆號
	協和號	范士美成
	楊俊合	永成號
	楊蘭錫	保生堂
	郭盛發	楊茂才
		郭玉章
會計員	林玉如	
庶務員	何鏡來	
	賴紋卿	賀云史

(備註)

內辰年元月初五日

埔邑公所暨同人公啟

△◎賠償快捷◎▽

客臘小號連付貨兩船往港由 普安公司保水漬燕梳其
且該貨到港遇有水漬該號立即着件驗明照依損失賠償其為快捷
今特登報章敬告僑商

丙辰年元月初六日

和興皮塘劉以田披露

愛國譚 (彙公)

外人之評判曰。支那人無愛國心。又曰支那人愛國僅有五分鍾熱度。中國人據外人之言。證以過去現在所歷之事實。則亦應聲而和之曰。中國人真無愛國心。其誠有五分鍾熱度。嗚呼。何其自誣乃爾耶。夫人非木石。孰不知自愛其身。身依於家。孰不知自愛其家。家依於國。孰不知自愛其國。愛國乃人之天性。不以地域限也。中國人民獨非含生真氣圓頂而方趾乎。甯有生性不知自愛其國者。外人以是加諸我。而我居然承認之。嗚呼。何其自誣乃爾耶。

或曰。子言似矣。然試舉十餘年來之已事言之。國之受創者屢矣。人民視之若秦與越也。間有以愛國呼號於業者。然事過境遷。輒忘之矣。愛國心之厚薄真爲久暫。比之歐美國民。殊不可以道里計。則又何說。余曰。此非國民之咎也。余謂愛國爲之天性。愛色亦天性也。請以愛色喻之。今有美人於此。人望而慕之。務求所以愛之之道。彼美人者。獨高立巖岸。不少假以靜色。有時或怒其纏綿太甚。風聲以呵斥之。如是望而慕之者。乃知美人之不受吾愛。吾愛之亦終無益。心灰氣沮。嗒然若喪。不復向桃源問津矣。又如懸鼓者。寒暄家不顧。日沈湎於花叢。所以愛之者主矣。乃枕席之好。不可多得。纏頭之素。有加已無。苟非主恩。甯肯懸懸久居此哉。中國人愛國心之薄弱。亦猶而已。代議士選舉被選舉權。輪納租賦之代價也。而限制華嚴。人民恒不易取得。爲官吏公吏公權也。選舉之案。多如蟬蛻。顯者私人。布滿全國。而篤實真才之士不與焉。人民生命財產。時倚司法機關爲之保護者也。今之司法人員。其能真正保護人民生命財產者有幾。官吏代人民興利除害者也。今之官吏之其施行職務。其能爲人民興利除害者有幾。夫國而曰愛。愛者七情之一也。而愛國亦感情作用之一種。彼一方面。既示人民以國無可愛之道。人民愛之亦無利益之可言。他方面復阻礙人民之愛國心。不務獎進誘掖之。使感愛國之興味。遇國家財用匱乏。即增賦重稅。引大義以責人民曰。汝宜愛國。宜乎歐美國民。以加稅爲當然。而中國國民。則以加稅爲痛苦也。某之言曰。我本不愛國。奈何以愛國迫我。某之言曰。國自有人愛國之。於我何與焉。有激而云然矣。夫愛國者。人之天性也。中國人獨薄而不厚。僞而不真。暫而不久。嗚呼。國焉得而不衰且崩哉。欲國之不忘。必人人回復其愛國之天性。爲政府者亦宜先

二月九號倫敦來電云。巴黎公文謂在比亞界內。吾軍仍然轟擊波旁炮台及黑沙士之戰溝。亞多境內猛烈之炮戰。亦未罷休。德人在第一百零四號山。發一地雷。在吾溝前。其步軍乘勢而進。然已被吾之手彈軍擊退矣。在內松及康士之間。吾軍次敵人之小位。敵人被逼不過而退者數位。吾之大炮。在斯美之東南。擊退敵人防守之武備於不里蒙大林云云。

●俄軍戰聞

二月九號倫敦來電云。奧國公文。經已承認奧軍在打爾怒布西北之地位。已被俄軍屢次擊破矣。現接俄京來電。謂俄軍在哥加蘇。目下暫置伊沙藍於不顧。而轉攻土軍之傍。與波斯之俄軍。及英俄保打美亞之英軍。聯力協戰云云。

●意軍戰聞

二月十號倫敦來電云。據羅馬公文所言。伊松薩境內之炮戰。其猛力已漸漸益增矣。奧國公文謂奧軍與意軍相遇於亞呂冥尼亞內矣。意軍沙軍及薩巴沙所統之亞呂冥尼亞軍。一見奧軍。則自退去。而擱於暗島。距的勢西北約五英里之遙。據公文所言。意軍現已進行拾甲矣云云。

●波呂干局勢

二月九號倫敦來電云。哥夫來信。謂沙軍公文稱奧軍仍然向多勢薩前進。是月二號日。後軍之戰。奧軍被沙人擊退。沙軍殺敵多人。并生擒一百云云。

●法國飛隊之勇往

二月十號倫敦來電云。法軍現已擄竊私怒海島於哥夫之北。希京來信。謂拜二日。法之飛隊。轟擊斯佩爾那。

電報錄要

●駐四川陸軍司令官吳慎祥。(譯音)在新幾(譯音)地方。與滇軍小戰。□□□□□□

●成都路透電。黨人占據叙州之役不確。該處有官兵六千。

星期日前有兵若干。由成都開往會理。
●又電黔軍未入四川邊界。聞黔軍現駐松坎。(在黔江南)觀望待時。
●又電官吳刻在會理州叙州兩處南面。準備接戰。瀘州軍隊。刻由北方某司令統帶。
●貴陽路透電。貴陽道尹已出省赴川。昨日紳士開會。請劉將軍爲都督。劉辭。但允贊助。以維持軍民政務。貴陽安靖。
●北京路透電。華人消息。漢省發行軍用鈔票。分運各通商口岸。由黨人賤價消售。財政部已通電警督各省財政機關。
●大中華報載。四川吃緊。將任王瑚爲巡按。陳宣專任軍務。
●北京對於四川往來商款。國家銀行已停止滙兌。
●日本各報特論。多主張對我國爲第三次之警告。
●上海日報北京電。某某之身邊。有危險迫切之勢。反對黨與府中某要人等聯絡。謀毒斃某某。唯事前發覺。得免於難。
●上海日日新聞北京電。今日總統府內。發覺有暗殺之陰謀。主謀者似一老人。嫌疑犯已捕有多人。
●又電反對變更國體之直隸代表谷鍾秀孫洪伊等。全國十二省代表二十四人。聯名以中英兩國文字之公函。致駐京各國公使。請不承認帝制。
●各國公使會議承認中華帝國問題。其承認之機速。須視中國能平內亂與否。各公使已將此議決宗旨。呈各該國政府。
●又電政府以舊歷年末。需款甚鉅。除種種籌措外。尙不足八百萬元。分令交通銀行籌款五百萬元。中國銀行三百萬元。

傳聞熊希齡再大政電報。勸其息干戈。蔡氏前係熊氏之門生。
●陸徵祥近以外務事忙。政事堂各事。多由左右兩丞代行。
●政府議院撤厘金。加增稅餉。值百抽十二個半。聞各國亦經允肯。
●官吏薪俸七成發給。財政總長。由正月起。交通總長。二月起。
●女官俸銀分為三等。最高等者。每月俸銀六百元。
●高等文官懲戒會。呈請將鐵路籌辦案內之關慶麟爵士撤職。唐澤禮降職。政府已准如所請。
●袁總統令調查外國專門學校畢業生數目。并著其到政事堂報名候用。
●國內公債票。發售總額一千萬員。以六年為滿。
●前任駐美公使夏復愷已到京。
●新鼎泰經費定三百六十四萬員。以填明門稅局收入撥支。
●退受聲明
啓者小號格于仔律門牌七十五號裕順號牛乳袋加期什貨生意原係吳印記黃美來記合創生意今黃美來記志圖別業自願將伊名下股份生意項與吳印記承受經請公親 傅心齋 謝源泉 四位核算明白黃美來記所得股份本息銀當公面前即行交易清楚日後裕順號生理盈虧不干退股人之事倘退股人黃美來記所有與人交易未清其後日亦不干承股人之事特此聲明
丙辰年元月十二日 退股人黃美來 吳印記 吳印記 黃美來 同啓
●受股告白
廣萬和在老巴剎日本街門牌二十號開設客棧生意歷有多年因甲乙二年生意招到陳錦龍古松發二人入股今他二人志圖別業情願將自己份下項以順玉珍羅玉珍二人承受自後生意盈虧與陳錦龍古松發二人無涉日前陳錦龍在店司理實有與人揭借及欠項須在一禮拜內到店理地如逾期不至乃是自誤與受股人無涉先此聲明以免後論此佈
丙辰年元月十二日 廣萬和 羅玉珍 二人受股告白
●同棧號聲明告白
啓者本號營業實屬及外埠生意二十一年於茲茲向由各埠各東主推舉謝祝亭謝治二人司理店事三年前謝祝亭以年老意專將此生意全權統交謝治管理久無與人揭借銀項并替人担保等事近聞股友中間有一二不肖子係藉小號名義因出招搖恐請 寶號間有被其所愚是以特報聲明凡本號與外埠本埠諸 寶號交易及銀行來往各種單據須有本號圖章及謝治簽名方能發生效力如無圖章及謝治簽名屬於個人之事本號不負責任此佈
丙辰年元月初八日 同棧號司理人謝治謹啓
●聲明廣告
啓者馮賜三有份東和泰及香港東和安股份也今馮賜三志圖別業情願將股份賣與東和泰及香港東和安承受經已十二月廿三日交易清楚將來東和泰及香港東和安生意盈虧一概與馮賜三無涉先此聲明此佈
乙卯年十二月廿四日 石叻東和泰 香港東和安 同啓
●(名)(烟)(廣)(告)
現值備興國貨時期非有精良之物品不足以供社會之需要汕頭陳軍興採辦南洋各港生熟箱煙開創多年不惜工本揀選正地道伏葉嚴選精良久蒙各界歡迎中外馳名近有復感於南洋僑胞之贊許將各庄紅煙粗絲特加推廣由本公司發售倘蒙諸君惠顧無論原件零沽價格格外從廉特此廣告
丙辰年九月初十日

戰十分之二。值勤警長潘顯良、警察李成，一併撤換，以示懲儆。並通飭各區，嚴密防範，勿再疏虞。致干重咎。奉批前因所有這批護警處員長警緣由，理合詳請察核，是否合當。伏候批示祇遵。謹詳。

△◎將軍署設專用電話

將軍行署，擬設專用電話，經由電話局長潘元耀，及總工程用

乙卯年正月初七日

處理處

港口廣兆全
毗喃衛安公司
吉隆五洲藥房

馬山掛興利源
吉隆廣兆全
巴生廣兆全
芙蓉江利

洪桂昌披露

大減價每罇
現價銀二元
一角半



星粒伍

總代理
牙直利有限公司

事一各書不

重女有男

牛車水大馬路地產公司

△茶陽萬川通收信回國廣告

家鄉無恙全憑尺素之書道阻日長頗賴片言之訴古人魚雁傳書有以也吾埔邑人士謀衣食於南洋無鄉黨有每逢佳節思親之期不藉水客傳書以致茫然一年三帶每有歎音信之久隔矣本局有於此特設信局名曰萬川通專收保家銀信返國代同僑之利便帶件以往來不論零金鉅款均可隨時匯寄滙銀規則懸照市情派米往祇求妥捷洵在外在家兩有利益之舉也茲擇定丙辰年正月朔日開收凡屬同鄉先生如蒙惠顧請交星加坡楊美朱律門牌五九號陳龍昌號代收即僑居外埠諸君亦可由保家滙寄主龍昌接不計銀元老少定當格外歡迎此佈

子

固本丸

夫腎虧則陽痿一症由于腎水不足元陽耗散所致面上黧黑方虛弱之症因大補元氣而得此丸有補腎育亨之功固本益精之方專治先天不足後天失培勞事過勞傷夜尿頻數精以虛寒之品滋陰補腎之藥有培元固本之功助陽補虛腰膝軟弱遺精滑泄一切腎虧虛弱等症速服此片元陽立充有枯木逢春之效固精可壯有返老還童之功毋論諸首老人青年弱質連服三天功效立見若常服可享一生幸福

百亨實固本片之創製自福德大醫生始註冊老人牌久矣名馳中外蓋其性
 純和神於配製能彌陰陽之陷有補天浴日之功與燥烈霸道之品相去何止
 天淵近日有無恥之徒多方影射以其魚目混珠因念射利之事小而悞人之
 事大迫得亟行登報務望諸君認明樽面有百歲老人牌囑乃係正始創育亨
 賓固本片否則偽藥所累貽害無窮願愛衛生之君子一留意焉
 諸君零購壹買價格額外克己以廣招徠上海普惠藥房分局披露

分售處
吡能衛安公司
通扣華安藥房
馬六甲保安藥局
砂勝越利濟公司
吉隆盧同濟
勿里洋同濟堂
坡埠興商店
坡保寧堂
小坡廣同安
大馬路羅氏藥房
總代理
石馬路
衛安公司

此丸採取草木精萃製成不寒不燥能滑能瀉助消化

清血毒平肝火排熱積推陳出新增加食量如

患大便秘不通胃不消化肝腎受病腸腹不

寧風濕骨痛等症服之立見奇效常

服可調理身體提神養氣市上

瀉劑望塵不及磨士醫

生印庚草相
把掘實驗之

靈藥出

DR. MORSE'S
Indian Root Pills
For Constipation Indigestion
& all Liver Ailments.

此丸採取草木精萃製成不寒不燥能滑能瀉助消化
清血毒平肝火排熱積推陳出新增加食量如
患大便秘不通胃不消化肝腎受病腸腹不
寧風濕骨痛等症服之立見奇效常
服可調理身體提神養氣市上
瀉劑望塵不及磨士醫
生印度草根丸確有
把握實驗之
靈藥也

南洋分售處

暹羅三昌公司	吉隆坡同濟
檳榔嶼華安公司	怡保會豐商店
庇能華安公司	泗水三昌大藥房
巴城三昌大藥房	沙勞越利濟公司
庇能華安公司	西貢華安大藥房
庇能華安公司	吉隆坡同濟

各埠藥房均有發售

香港通言處言前六百四拾玖號
請試馳名樂凡禮治胃不消化大便閉結肝腎受病腸腹不寧風濕血毒等症
批發 金士鐸有限公司港局盧巨川啓
總發行所 廣東省城 廣東公司
分發行所 廣東省城 廣東公司

[illegible]

政事堂奉
策令

司法部奏請任命姜孚、林錕鏞、盧文鉅、楊拱、劉以第、葉在再（目旁）、爲山東高等審判廳推事，李煊、陳沂、李蔭森、爲山東濟南地方審判廳推事，邱在元、爲山東福山地方審判廳長，陳世彬、王孝綏、丁亦葵、爲山東福山地方審判廳推事，唐維翰、汪兆彭、爲山西高等檢察廳檢察官，應照准。此令。

陸軍部奏：「請揀派副官員缺，應准以吳經明充任副官，此令。」
陸軍部奏：「請任命徐士臣，爲吉林陸軍第三混成輜重營營長，應照准，此令。」
陸軍部奏：「請揀派營長員缺，應准以鄭文勳，充任陸軍第十師步兵第十三團第三營營長，此令。」

申令

內務部奏。准文官高等應成委員會。議決江蘇巡按使齊耀琳呈。期前署奏典縣知事羅世駿一案。比類知事懲戒條例。應受降職處分等語。覆批。著准照所議。即行降職。以示懲儆。此令

內務部奏。准文官高等應成委員會。議決肅政史糾彈鄭宣鎮縣

知事項致中一案。依照知事懲戒條例。應受褫職並革官處分等語。項致中著准照所議褫職。並停敘實官。以示懲儆。餘并如擬辦理。此令。

批 令

阿軍前奏。據報：一月二十二日，分佈各省，其地鎮守使暨各官商，
委中等軍佐吳水瑞等，繕單呈報。政事堂奉
批令悉，軍存，此令。

海軍部奏。鑑員王根被脅從匪逃逸，擬請褫職奪官，並革勳章，
獎章，通緝案懲辦。政事堂奉
批令：王根著即開革官職，並所助獎各章，通緝務獲，歸案懲辦。

辦。以肅軍紀。此令。

海軍部奏：本部科長陳壽彭等，請給勳章由。政事堂奉批令：陳壽彭，已有令明發。餘均如提給獎，由政事堂飭銓叙局查照。此令。

司法部奏：竊查檢察廳暨京高等檢察廳死刑案件請示由。政

事堂奉
批令悉。准如所擬執行。即由該部轉行遵照。車存。此令。
司法部奏。彙報江蘇省死刑案件請示由。政事堂奉
批令悉。准如所擬執行。即由該部轉行遵照。車存。此令。
司法部奏。彙報四川省死刑案件請示由。政事堂奉

紗羅綢緞爲中國古代以製公裝
政改共和法律仍頒爲軍禮服之
品茲際祖國振興土貨之秋深願

各界僑胞踴躍提倡以保國體之
從存繼續進行而紓工業經濟之
困則共和前途之厚幸矣本商店
創設石叻十有餘年向辦著名藥

品罐頭食物學校書籍中國餅干
諸色美酒深荷諸君嘉許遐邇
馳名今特由唐揀選名機織造復
等坭烏糞紡綳點枚沙等貨式精
良批發零售已降價寄沽以備熱心

愛國諸君採辦新貨
振興木商店加意歡迎

民國四年九月一日 會豐商店披露

世之感觸時氣發寒熱疴嘔肚痛而服此水之治愈者億萬千衆矣

朱中興
救時

普濟水

此水之功效與靈驗
久爲同胞所稱許比
之爲玉露瓊漿不是
過之也

此水之功効久矣。天下其治
如功用之大。未用過者不可不試。

不閉胃消滯無論初起是
何症或對症亦無所損至如
疥癩瘡疥癩取効尤爲快捷
凡居家旅行旅外孕婦均合
搽服詳細治症用

南洋一帶
代理總發
行朱中興
義時濟濟

每瓶壹角

朱中興

乙卯年五月二十

振興

啓者本公司爲振興

毛巾線襪俱備價甚

振興土布

啓者本公司爲振興本國土貨挽回外溢利
權起見特由祖國運到大帶特別改良土布

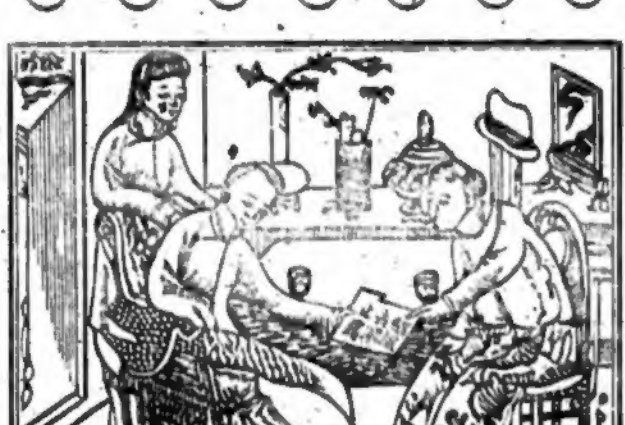
毛巾線襪俱備價甚相宜特此廣告

(餅)(痛)(頭)(止)(立)(氏)(羅)



"LOH'S HEADACHE CURE."
Cures every sort of Headache and relieves all
kinds of Pain.

(驕)(風)(虎)(骨)(珠)(珀)(臺)



"Loh's Analgesic Balm."
Is the great family remedy for Rheumatic pains, Neuralgia, Headache, Toothache, Lumbago, Cough, Cold, Croup, Stomach-ache, etc.

新濟世祖傳立愈花毒丸



遠年近日藥到病除

此方祖傳七十餘年經驗統治遠年近日花柳疳疔疔疔魚口橫痃三淋二濁花柳入骨虛後日久復發隨時作痛或候風劫塵之類屢於虛隨時發作長流毒水者服之能搜毒扶元全愈於不知不覺之間毫無所苦且能斷除毒根永無後患誠花柳之第一良藥也(有國天藥)

大瓶二元半 **小瓶壹元半**

廣東鶴邑趙瑞堂秘方
馮寶善堂主人
璧如氏監製
每包
貳毫

凡患
眼疾
腫痛
流淚
翳障
紅腫
羞明
怕日
羞風
翳肉
遮睛
爛弦
魚口
爛肉
此症
點入
眼內
其效
立止
而元
明

廣東鶴邑趙瑞堂秘方
馮寶善堂主人
璧如氏監製
每包
貳毫

凡患
眼疾
腫痛
流淚
翳障
紅腫
羞明
怕日
羞風
翳肉
遮睛
爛弦
魚口
爛肉
此症
點入
眼內
其效
立止
而元
明

[illegible]

南洋總代理
衛安公司
丸每瓶壹元
散每包貳元

以所稟各節。本署無違可稽。是則爲挾仇誣告可旬。在雪
自問。固無藉於此。茲欲親身投案。詞據接續傳聞。謂誣控
者已將證人買就。實小伎倆。翻雲覆雨。言之可怖。嘆金之
口。下石之心。何患無辭。不得已由紹改道滬濱。靜觀其異
。嗣據最後傳聞。雲□於今夏補助警察廳迭破省會煙賭巨案
。結怨羣小。致有此事。目聞所控以冒充軍探。砌詞屬職。
愚伏雲□世代舊家。滿清末季。亦曾出任鄂省。歷充黃州荆
門厘捐辦事員。暨黃陂河口淮鹽分銷局等差。丁憂回里。改
入本省高等醫學。家無恒產。然亦尚堪溫飽。何至冤頑不靈
。以冒充軍探爲事。非特無以對尊長於現在。抑且無以對先
人於地下。環顧省城。曉知雪□及辯識雪□者。不啻恒河
沙數。更何從售冒充之術。言念及此。可恨亦復可笑。此外
如軍法範圍管轄等。若逃兵犯官。雪□不知戎政。亦非軍界
中人。若云亂黨匪黨。雪□雖非通達之士。亦曾讀書識律。
且時禮傳家。不致出此。是以無從懸揣。竊思世界刷新。法律
昌明。我漸東政各界。不乏明達長官。斷不憑一紙謠言。遽爲
事實。特恐小人道長。君子道消。混淆不察。流成江河。今
原委未明。不敢仰違昭雪。惟雲□曾在前都督府供差兩載。
滬漢謀長渝格華青。用敢冒昧直陳。滬訴願末。叩乞查照案
情。呈明軍帥。將是案究因何事發生。何人挾嫌。全卷提歸
將軍行署審理。證明虛坐實究。知有片言狀飾。人口無憑。
謹刀劍鼎鑊。亦所弗辭。臨履祈禱。無任待命之主。

廣東平地黃廣善堂馳名第一
好酒到叻

黃廣善堂一藥酒色酒白酒中外皆知其美醇本號專
辦原庄發行閱沽凡欲補身及好飲上最等之藥酒
色酒白酒者不妨一試便知原庄之精美與別家之酒
大不相同也酒款太多不能盡錄辦寄外埠格外相宜

中華民國三年五月二十二日

總代理 星架坡 亞答街日成昌號謹啟

茲有火陳順大順街門牌二十三號富順號肉店日開創每年生理虧
本在乙卯年招到何澄杰到來續股今因何澄杰志圖別業懇將股份
承頂歸回陳輔業陳哲明陳國田陳順才陳西銘等管止倘日後生理
盈虧之目與何澄杰無干如何澄杰與街前本主揭借與富順號無干
特此聲明
丙辰年元月初八日
陳富順號啓

啓者本公司實備資本豐足專保海面險及陸上火燭蒸梳并有
號担保事宜毋論本埠與外埠等處皆能投保收價極公平日感
快捷倘有賄遺漏項即在新嘉坡支理毋庸往返確倘慮延時貽
爲埠上保險公司之第一快捷也此佈

星架坡司理人張仲賢

▲●保險須知●▼

啓者本公司爲南洋股買華商大資本家組織而成在三州府政府註冊實備雄厚資本專受各種洋面火燭保險生意誠信相孚章程妥當專以便利商埠保護意外損失爲宗旨而且取費從廉賠償快捷故自開辦以來投保者日彰踴躍此足證本公司辦理完善也諸商有賜顧請移玉至本公司辦事處面商一切可也本公司作在東方法國銀行第一層樓上便是

現年董事員 正主席陳君齊賢 副主席陳君謙益

正主席陳君齊賢	副主席陳君謙益
李君渡源	楊君福河
薛君中華	吳君克儉
邱君雁賓	王君純智
陳君若錦	金吧令君東旋
林君秉祥	吉謙陸君秋傑
林君文慶	吉陳張君偉才

聯東保險有限公司
正總理 孚蕊
副總理 陳有齊
司理 柯守智
全啓

蓋症求治醫者貴精藥能就愈者
自速理固然也惟我中國醫學未
明見症殊多拈手如五淋白濁一
門各家丸藥雖多應效者實少得
患者不惟破耗資財其碍於生命
前途子嗣後續尤爲要也本醫生
研究是症多年深得該症蘊奧無
論花柳白濁忍精白濁虛寒白濁
因勞致損白濁虧損白濁濕熱白
濁使痛白濁便前白濁便後白濁
多年不止白濁思慾白濁夢遺白
濁等症藥到無不立奏厥功

(價目)每樽價銀一元二角

總發行所石叻大馬路會豐商店

The London Directory

倫敦雜誌一書每年出版一次此書內容豐富可助天下各國之商界一覽便知誠為商場中之秘本也凡能與英國諸製造家及各種商業中人直接通信煩抄寄之勞故購用此雜誌一書則欲與倫敦城中及倫敦城外各商各界一齊便知通消息又不費為倫敦之指南針也除此之外其中又詳載各事指出日下商務之人名表一目了然惟其中所配運出日下之貨及配運至各國發售及曾經與彼訂約要往各埠之輪船并各埠船行水程之遠近及抵步日期一切詳細刊印於此書之中英國製造風車之方製造家各會所之主任人商行所登錄之告白等件亦皆備載無遺諸君凡欲定購現年所刊出之雜誌者可先寄來二十鎊令一紙票必照地址神速寄上賜照開延升其還銀費及者商行有欲為人代理者請先納第一磅本公司將必其告白刊登於書內如欲刊登特別大張之告白者則取費銀三鎊而已此佈

倫敦雜誌有限公司住法蘭西街若只連倫敦

London Directory Company, Ltd.

The 25, Abchurch Lane, London, E.C.

艾羅補腦汁
印度草根丸
非洲樹皮丸
總統牌精丸
兜安氏良藥
燕醫生良藥
眉壽種子丸
司各脫魚油
五洲代參羔
韋廉士紅丸
人造自來血

會豐商店

廣生行
總代理

石叻大馬路門牌二百五十五號
新街門牌二十八號
會豐商店
會豐商店

雙妹嘜花露水

A black and white photograph of a perfume bottle. The bottle is dark and cylindrical with a textured surface. It has a decorative, possibly metallic, cap with a small, ornate finial. The label on the bottle is partially visible, showing the words 'The Perfume of the East' and 'The Perfumery Co. Ltd.' in a stylized font.

雙妹嚙花露生髮香油

雙妹啞玫瑰擦牙香粉

雙妹噴香爽身粉

啓者敝行分設南北各埠枝行甚多惟所有購辦貨物及來往銀兩揭借等事統由香港總行管理日用什物亦發現款並無賒取街外貨物倘有輕信無論經手者爲司事人或平常夥伴俱係個人交易與本行無涉至於各埠代理尤非本行分設之生意凡有與外間轉轉事務本行亦全無責任特此聲明

大號	每樽	四角
二號	每樽	二角半
三號	每樽	一角半
四號	每樽	一角

花露水之類自歐西流傳中國喜用之者既衆則外溢之利益深處
茲盛育商戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則
徒銷致弊適本主於化學一道心得有素故將平生所學精義悉務
乃廣搜奇花大集異卉製成斯露使用之者如人願者如遊香園且噴

凡傷暑寒傷風骨節目眩用此香水沾透手巾鋪於面上如腔
腹脹則痛手足肢軟麻痺等宜將此香水頻敷其患處其效如神
一凡瘡癤瘰癧瘡癰癰疽疥癩斑痧皮膚等症初起時急用此香水頻擦患
處便能消愈

凡蛇虫鼠蟻蚊蟲咬傷傷破等亦宜用此香水沾其患處能消

大號每罐五角

二號每樽	二角
三號每樽	二角
四號每樽	二角

而足本行探明生藥之理
配製成油醫膏與滑能法
成倘病後血調產後血虧
實定必肯知飛蓬寧寧可
莊慶妙精也

牙之爲患關係極大蓋食品先經牙齒細嚼然後傳之於胃間或牙齒留有食積又復胃火蒸騰則口臭難聞牙亦因而枯黑

是則一生之抱憾矣然欲治無於既發尤
貴防患於未然本行之牙粉乃精心研究
由化學選製若晨夕漱口時以之擦牙即

更能固根而去積水無牙患之憂也惟近有無恥者以招牌仿效本行款式希圖斷此不獨於本行名譽有碍抑又欺誑生行莊弄筆抹嘴不致悞也

2000

此粉乃泰西各國
男女及小孩日用
必需之品。凡有
名醫士考驗。皆
衛生得宜。但時
常搽之。則皮膚
垢穢悉除。將此
搽身。自能令肌膚
柔軟。濕能留肌。
最合同胞剪髮之
需。其功用無匹。謂

蔡貞孝女詩并序

十。龍胆蘭齒氣吞牛。胸臆尚奮無遺漏。幼女口授如絲抽。無
說能與孔聖合。至使配。功乃酬。興亡自古關文運。天教此
長久留。

行路難

寒儒囊盡甘如飴。豪家富饒賤如泥。世事紛紛空在眼。才高
與相阻持。金分膏髓久不作。惟有蘇君與張儀。金轎車馬悉完
具。使人陰奉還相隨。及後入秦執藥柄。只今猶令人水思。我
今髮白齒牙落。股肱竭盡胡所爲。殺人不過丁鄧讓。好客無如
田文兒。我欲推倒南山化爲肉。傾覆東海灌滿尾。大饑天下
寒士。千載之下野名馳。金龍頭許真宰相。炎老(戶頭)歌越五
羊皮。不如痛飲日爲樂。莫待酒闌花落行路風塵裏。

△●輪船行期廣告●▽

啟者敝公司創辦在網甲雙溝烈既經稟請和政府以浼利輪紅有限
公司章程立案於和蘭一千九百一十五年九月廿七日發給第三十
六號執照准予立案註冊永遠施行等因業代理萬和隆輪船訂明期
限十五天由叻來烈一次至四十天又由吧城來烈一次俱係常川往
來該輪船單固久著快捷異常其招待之優美付價之利便自去歲開
辦迄今成效卓著茲恐遠近未及週知用特登諸報端爲來烈各僑胞
忠告焉謹佈

丙辰年元月初六日 天 網甲雙溝烈浼利輪紅有限公司謹啟

▲●梅華昌漢文典辭彙集●▼

繙譯英文每本一元半

發售所 石叻總匯新報

民國四年四月十二日

自來血經驗素著收效最速無論男女婦老幼
均可常服公為環球各國人士作仰今托中
洋會豐商在港代理凡南洋各埠僑商
可直向該號購之萬無有誤矣

同人鞠躬

SCOTT'S Emulsion



此藥即能速變弱壯血虧或患肺病者服此藥能生健全之嬰兒且於哺乳時期發生乳汁甚多

司各脫乳白鰵魚肝油為病者之良友能回復其健康

司各脫乳白鰵魚肝油為身弱患病男女老幼之良友凡服他種藥品不能見效者服此藥必能轉弱為強

醫士皆知司各脫乳白鰵魚肝油內所含純潔之油能補血強骨發生健全之肌肉小孩服之能變為強壯有力不受疾病之累

成人患咳嗽體弱血虧或患肺病者服此藥即能速變弱壯血虧或患肺病者服此藥能生健全之嬰兒且於哺乳時期發生乳汁甚多

友良為乃交之難患



福建新聞

●省會

▲經史專門之學校 經史專門學校，係李君榮垣所創辦，已載前報。茲聞其內容籌備，已有眉緒。今將其預科本科科目列後。甲預科科目：書經傳說彙纂孟子論語語法註釋左氏傳公羊傳廿一史綱目通鑑古文作文。乙本科科目：時經傳說彙纂註釋禮記通鑑古文作文。春秋傳說彙纂周易傳說杜林左傳傳義傳廿一史綱目通鑑古文作文。

▲傳記紀念會之預聞

師範紀念會一節，已載前報。茲聞該校定於廿三日開展覽會，計四日開運動會展覽會。內容共分歷史地理教育國文手工圖書博物音樂算術九部。主任由教職員充之。運動事項：如緊急集合武裝走等二十餘項。由優級師範至海天閣及附屬小學一帶建設校內公園。聘請林道于為臨時警察總監。黃順良為臨時銀行總辦。臨時醫院。則聘以人明田川佐佐木系三為院長。並由學生組織消防隊及巡警等項。以資防衛。想屆時必有一番盛況云。

●省外

▲南知事捕獲 上杭縣知事楊在春，暗昧無能，將行去職。茲查漳平縣知事郭炳，濫刑苛政，武平縣知事許仁壽，苛款病民，均是治績毫無。第四屆保衛隊，執政已決意將其免職矣。

●漳州

▲宣講紀聞 龍溪縣各區宣講生，已由前知事陳家棟委定。惟因向無經費，故各區宣講生，多未出為宣講。近聞石碼宣講生陳壽侯，日前經在大田厝地方，宣講數次，想其餘各區宣講生，不日亦當出發矣。

●泉州

▲潘楚任禁煙副局長 晉江縣禁煙分局副局長，日前更調。承辦潘楚即潘仲和。潘與前任潘知事股份為知事。潘光科員。則比甘甘。懸聲較道。其事屬紀前報。此次到局，乃將局中所用會計等，均皆劃去。改用私人。唯調查員中，留下四人，所有罰款，半入私囊。蓋將此為發財之地也。

●廈門

▲會審公堂瑣案錄錄 會審公堂日昨開庭。茲紀審理案情如左：(一)林萬山訴黃德海抗租一案。原告請求判令被告搬遷。并還欠租等語。據被告供稱：現在開張生意，不便搬遷等語。朱審員因判限兩星期內，將本年所欠之新租，及前次判令按月帶交之舊租，帶數清交。如違押搬。(二)黃宋氏訴胡天生等串騙借款一案。原告呈驗何和尙所立借字。有樂天軒章可居兩號作保。何和尙現已逃匿。請追保人代還等語。是日何和尙被控案供稱：近因有病赴廈。並非逃避。但請求寬限數月。俾得籌款清還等語。朱審員判限四個月。將所借之款，分次還還。利息照原。兩號連斷。案遂結。

●店東時氣

昨有軍人挑柴一大擔，由西庵宮前經過。不意撞倒附近某菓子攤。軍人弗顧而行。攤東急往攔住。欲令收拾。軍人怒其討厭。以手推攤。攤東扭之愈力。正糾纏不開。而挑柴之伴繼至。攤東覺勢不佳。乃舍之而逃云。

●罰款銷案

前報登載塔仔街潤利豆干店，因排攤佔佔街道，違警被拘一節。茲聞經第一警署署長訊明。判罰五元零七角。日昨銀數繳清。已獲釋矣。

酒名國中 威利永 港香津天

(白告新)



姊妹兄弟呵。這個古怪的酒瓶。不是我們中國所獨有的。我國自古健康發明酒。數千年來。醞釀日精。所以我國的酒是頂好的了。不說那醇厚的老古酒。就是我們尋常的人。低飲慢酌。把酒談情。也是很快活的。本酒廠遠承杜康的古法。近考衛生之新術。精選各省的良稻。悉心釀製。色色都備。故可以增愉快。壯筋骨。振精神。這近馳名人人愛飲。姊妹兄弟們有要自己飲的。或給親朋的。也要常常來買。便知我們的酒是無上的了。

(總售處) 新嘉坡瑞興酒莊 石叻坡瑞興酒莊

○真參又到

高麗真參石叻坡瑞興酒莊三枝十八元四枝十三元五枝十六枝八元。照舊價代售。石叻坡瑞興酒莊代售。甲寅年八月十八日。瑞興酒莊。

知

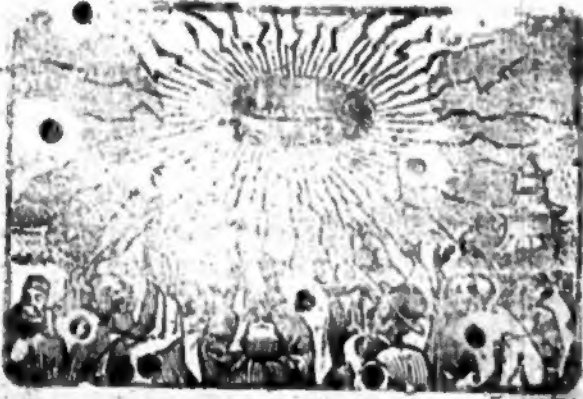
須

備

華

啓者蜂果標萬蘭池酒久蒙社
會歡迎名聞天下現在商號
賣其標頭則有大桶此告
業已刊明綠蜂果標萬蘭池
公司經與慕娘公司商定給
以酒同是一樣毫無差異諸
君勿懷義疑可也此佈

星嘉坡代理人慕娘有限公司謹啓



Magnetic Appliance Co.

31 West 125th Street New York, N. Y., U. S. A.

乙酒之思此戒指發售于貴界在石叻

香港福安洋面火燭保險有限公司告白
本公司實收資本銀二百萬員專保洋面各埠來往輪船貨物并
保學堂各貨物火燭保險所有章程悉照英例辦理務請商
君賜顧請至漆木街門牌第二百一十五號福安公司二樓代理處妥
酌可也此佈
中華民國元年二月廿二日
代理人李季儀謹啟

參政院議案

參政院代行立法院職權，十二月二十八日下午一時三十分，在參政院開會。參政院主席，計四十四人，政府委員列席者，計十四人。院長馮國璋主席，宣佈現在已足法定人數，開議。梁士詒首先發言，謂參政院事件發生，為目前最大問題，故特提出意見，請共商。主席謂參政院事件，應請參政院說明大旨，次由王印川發言，代為說明。略謂參政院之組織，係由國民代表，分地投票，一致贊同，是天下既定之事實，乃有參政院之組織。參政院之職權，係代行立法院職權，此係參政院之主旨。參政院之組織，係由國民代表，分地投票，一致贊同，是天下既定之事實，乃有參政院之組織。參政院之職權，係代行立法院職權，此係參政院之主旨。參政院之組織，係由國民代表，分地投票，一致贊同，是天下既定之事實，乃有參政院之組織。參政院之職權，係代行立法院職權，此係參政院之主旨。

VAN HOUTEN'S COCOA

溫候田公司披露

明發新最

藥妙之染傳柳花受不

調經女寶丹

每打小大式十元

每打小大式十元

衛安公司

衛安公司

衛安公司

衛安公司

衛安公司

衛安公司

福幸之大莫增能者酒敏羅此飲若

Advertisement for Robin Brandy featuring three bottles and descriptive text.

Advertisement for European Agency and other services, including recruitment and agency information.

Advertisement for Huxley's Ner-Vigor featuring an illustration of a person and descriptive text.

Advertisement for various medicines and health products, including 'Pan's Kidney Pills'.

Advertisement for 'Pan's Kidney Pills' and other health products, featuring detailed descriptions and prices.

京省新聞

▲美人對於帝制之談論

中國國體問題。方告解決之日。西南一隅。已堅獨立之旗。據此以觀。人心所趨。可以概見也。雖其公實行帝制。然其對於美人。以前提出動言之日。英俄義五國。斷不承認。誠如法。國某君所談。頃有風說云。倫敦公即位。美國政府首先承認。已由駐京美使。用非正式之通告。中國政府。亦曾先承認。公使館某君。關於此項談話。美國政府。以不干涉他國內政。為方針。故如中國國體。之為共和。則非我國之干涉。雖然。對於中國國體。一事。則須俟中國政府維持國內治安。無可虞時。始予承認。在國本動搖。秩序未復以前。決無承認之理。就觀中國現在形勢。演變業已宣告獨立。其餘南方諸省。亦風靡響應。善惡迭傳。豈非國民不喜帝制。人心思亂之兆乎。吾人默察中國前途。險象叢生。尤堪憂慮。且帝制之實現。在何日。尚未可測。加以如此之危險狀態。我國安有首先承認之意。外間所傳。全屬東野人之語云云。

▲某外交員之帝制憤慨談

昨據駐京某外交員談云。自中國帝制運動激發。竟釀出此。今國內危險狀況。然則則今日政府內部。仍有主張不願五國忠。實之惡。亦不論雲南如何。此時此際。依舊主張五國忠。於無識之輩。極其憤慨。若使中國果能一朝實行此舉。余一助員。自謂一知日英法義諸國。定由某公即位之日起。將毅然與中國斷絕邦交矣。明哲賢事知真偽。安肯無謀。遂出此自。極尤之舉耶云云。

▲政府對於川省之憂顧

政界傳出消息云。四川將軍陳一庵。日前有電會呈人告。大意。稱該省某統兵大員。係舊部。因受某之唆使。曾向陳氏要求獨立。以動演說。因此互相齟齬等情。聞政府接電後。當即電飭陳氏。先為妥議。以候辦理云。又傳聞由叙州發向雲南之四川軍三大隊。已投入雲南獨立軍。若果有此事。則關係甚大。茲姑誌所聞。以待續報。

▲政府平定雲南之策略

滇省地居邊僻。風俗山。道路險阻異常。進軍極困難。故連期用武力鎮壓。殆不能如願也。此次出征之軍隊。惟不駐紮于滇省北境。力遏其北犯滇軍之咽喉而已。據聞中央政府所籌之方針。則專謀使雲南軍隊內部。紛起內訌。自行消滅。以為上策。據派員密赴雲南以擾挑之。其目的在挑撥。據中央政府方面。預備雲南獨立軍。不久分製為三派。其目的亦在調為云云。雖然。政府斯種策。果能成功與否。則俟將來始能決定耳。

▲政府對於征滇軍費之為難

據政界中某友人之言云。政府對於本年征滇軍費。財政狀況。本甚拮据。兼以慶祝帝制。及各省辦理軍費。亦用。皆於年內現款支出。故一接雲南獨立之消息。表面上雖命將出師。欲滅此而朝食。而對於軍費一層。實無良法以籌措。蓋借外債。則因款項未已。無從籌措。募內債則不能濟急用。故日內凡有各省軍隊之開往滇邊者。皆令其就省支給軍費。不向中央支取云。

▲軍事機關星期日不休息

官雲南軍報傳來。中央各軍事機關。籌畫軍務進行事宜。倍極忙碌。如軍府。統帥辦事處。參謀本部。海軍部陸軍部等軍事機關。辦公時間。酌為延長。若遇星期日。並不休息云。

▲新任日使署海軍武隨員晉京

日本公使館海軍武隨員。瓜代之期。久已經過。因前任者為事所阻。不能連任。故未見實行。則聞新任海軍大佐佐田高嶺君。昨由山東京抵滬。即入丁香巷武隨員官邸。前任田大佐雖京師。後轉任駐滬武官。前通於中國事情。久已

▲長沙秩序紛亂之可慮

日昨湖南某要人。接到家電。謂此間自接雲南獨立驚耗。其形勢。人民遷徙。商務停滯。宛如辛亥秋間之變亂。當局雖增加兵警。極力鎮壓。秩序紛亂。効力毫無。近頃貴州。亦高懸白旗。繼而獨立。因而匪徒蜂起。不日某處兵變。即日某要人被殺。一少數驚。危險萬狀云云。

▲徐東海將有赴津之行

徐東海之為人。屬正義之士。不奸不媚。更事二君。當帝制運動漸次進步之時。即屢呈辭。誓願離職。久之始為政府所許。屏居閑地。獨來徐公處。常備一室之內。友風月而懷詩書。絕口不言政務。其忠於共和。洵屬人所共口。共讀不置者也。則又聞徐公上書於當局。懇請准其天津一節。然項城公未肯准許之。這陳請數次。日前始准允准出京。惟限其赴津之期。僅係二月云云。

▲政府對於滇黔獨立之方針

雲南發表獨立以來。關於共和軍內外事項。着着進行。頗有緒。而貴州近亦反對中央。宣佈完全獨立。兩省大牙相錯。殊為遺憾。似有預定之計畫。昨據政府消息。征滇軍隊。現在中途。逐漸前進。惟因貴州相繼獨立。道路梗塞。不便征剿。故政府之方針。現已改定先征貴州。後及雲南。且對湘接洽。稍緩防閑。將延及腹都。其收拾更費躊躇云。

▲新中國報記者之厄耗

日前警察廳將新中國報記者何宇澄。宋秉公。及發行人王某等。一併拘捕到廳一節。曾詳前報。茲聞宋公等人。現在警廳候審。內。拘捕候訊。並聞該記者等。召此巨禍。內容大有原因。非僅為該報所登某國謀大破壞之一事也。茲將該報總理實錄之原因。揭列於下。查該報總理何宇澄。安徽人。系統於段祺瑞之皖派者也。當安會發生時。該報頗表反對。連安將軍段芝泉正在京內。乃向何建議。勸勿反對。否則將有不利等語。何於是敢攻擊帝制之議。然而心中實所不甘。迨國體決定。商會舉辦提燈會。各報皆揭旗慶賀。而該報竟不附和。且於十二月十二日。都中各報。皆印紅報三日。表示慶祝。該報乃於十三日。始補印紅報一日。且於是日時評內。不著頌詞。竟以「冰炭而凝帶雪」小語譏之。其餘評論。莫不憤慨。謂該報含融於帝制。及演說發生政府一昧掩飾。謂雲南軍民長官有電到京。本不反對帝制。同日又有電謂三趙個個擁護等。大為驚異之電謂。該報乃將兩電並登。而標其曰。莫名其妙之漢中。其招搖致。大都建基於此。並聞該大皇帝對於何氏。恨之已極。心不能釋。曾將何之名字書記於壁。而何氏竟毫無聞云云。

新影相樓廣告

本樓自開辦以來。承蒙各界光顧。無任感荷。茲為擴大業務。特聘名師。精修各種新式影相。無論男女老幼。均可應命。且價目低廉。服務周到。凡有光顧者。請至本樓接洽。地址：上海南京路九十九號。電話：九百九十九號。

此可則之新恭若 酒無不樂年賀欲

YOHIMBIN TABLETS

返老還童

正育亨賓

夫陽痿腎虧軟弱之症皆由真元耗傷此乃男子之通病受病也病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮蓋男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟調和此老少種子之所由來也

此片專治陽痿腎虧將廢及一切虛弱等症最為靈驗服之即見功效不論男女老幼均可服用每瓶一元五角每打十五元

服法 每日服二次每次服一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本固自能

近有亂玉之徒私心射利以偽亂真凡欲購正育亨賓者請認明本廠商標方是真貨如無此標者即屬偽冒請君留意辨明不致受奸商欺害也

小坡會豐商店 金保會豐商店 太平會豐商店 亞答街會豐商店 禧街會豐商店 禧街會豐商店 禧街會豐商店 禧街會豐商店 禧街會豐商店 禧街會豐商店

總代理 牙直利有限公司